

Anonymiseret version

Oversættelse

C-123/20 – 1

Sag C-123/20

Anmodning om præjudiciel afgørelse

Dato for indlevering:

4. marts 2020

Forelæggende ret:

Bundesgerichtshof (Tyskland)

Afgørelse af:

30. januar 2020

Sagsøger og revisionsappellant:

Ferrari SpA

Sagsøgte og revisionsindstævnte:

Mansory Design & Holding GmbH

WH

BUNDESGERICHTSHOF

KENDELSE

[Udelades]

Afsagt den:

30. januar 2020

[udelades]

i retssagen

Ferrari S.p.A., [udelades] Modena, Italien,

DA

sagsøger og revisionsappellant,

[udelades]

mod

1. Mansory Design & Holding GmbH, [udelades] Brand,
2. WH, [udelades] Brand,

sagsøgte og revisionsindstævnte,

[udelades] [org. s. 2]

Første afdeling for civile sager ved Bundesgerichtshof (forbundsdomstol, Tyskland) har efter retsmødet den 14. november 2019 [udelades] afsagt

følgende kendelse:

- I. Sagen udsættes.
- II. Den Europæiske Unions Domstol forelægges følgende præjudicielle spørgsmål vedrørende fortolkningen af artikel 11, stk. 1, og stk. 2, første punktum, samt af artikel 4, stk. 2, litra b), og artikel 6, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EF) nr. 6/2002 af 12. december 2001 om EF-design (EFT L 3 af 5.1.2002):

1. Kan der som følge af en offentliggørelse af et helhedsbillede af et produkt i henhold til artikel 11, stk. 1, og stk. 2, første punktum, i forordning (EF) nr. 6/2002 opstå ikke-registrerede EF-designrettigheder til enkelte dele af produktet?
2. Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende:

Hvilket retligt kriterium skal der anvendes inden for rammerne af vurderingen af den individuelle karakter i henhold til artikel 4, stk. 2, litra b), og artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 6/2002 ved fastlæggelsen af helhedsindtrykket for så vidt angår en komponent, der – som eksempelvis en del af et køretøjskarosseri – inkorporeres i et sammensat produkt? Kan der navnlig lægges vægt på, om komponentens udseende, således som det opfattes af en informeret bruger, ikke udviskes fuldstændig i det sammensatte produkts udseende, men har en vis formmæssig selvstændighed og enhed, som gør det muligt at identificere et æstetisk helhedsindtryk, der er uafhængigt af [org. s. 3] den overordnede udformning?

Præmisser:

- 1 A. Sagsøgeren, der er etableret i Italien, fremstiller racerbiler og sportsvogne. Sagsøgerens aktuelle topmodel er Ferrari FXX K, som kun blev fremstillet i et meget lille styktal og kun er beregnet til kørsel på racerbaner; den er ikke godkendt til kørsel på offentlig vej. Ferrari FXX K blev første gang præsenteret for offentligheden i en pressemeddelelse udsendt af sagsøgeren den 2. december 2014 med følgende billeder, der viser køretøjet fra siden og forfra.



- 2 Køretøjet, som blev fremstillet i begrænset antal til en stykpris på 2,2 mio. EUR, blev udsolgt på få dage. Køretøjet findes i to modelvarianter, som optisk kun adskiller sig ved, at spidsen af det »V«, der findes på motorhjelmene og fortil er trukket ned til kanten af denne, på den ene variant er lakeret i køretøjets grundfarve, mens resten af »V«'et er lakeret sort, som det fremgår af nedenstående billeder: [Org. s. 4]

ARBEJDSUDVALGET



- 3 På den anden variant er også spidsen af »V«'et lakeret helt sort, som vist nedenfor:



rg. s. 5]

[0



- 4 Sagsøgte 1, hvis direktør er sagsøgte 2, fremstiller udstyrsdele til sagsøgerens køretøjer. Sagsøgte 1 har siden 2016 solgt komponenter i form af tuning-byggesæt (»body-kits«) til Ferrari 488 GTB under betegnelsen »4XX«. Modellen Ferrari 488 GTB, som er godkendt til kørsel på offentlig vej, hvis styktal ikke er begrænset, og som siden 2015 har kunnet købes til en nettolistepriis på 172 607 EUR, kan ændres ved hjælp af disse tuning-byggesæt. Der kan fås følgende byggesæt eller udstyrsdele, som udbydes og sælges enkeltvis: »Front kit«, »Rear kit«, »Side set«, »Roof cover« og »Rear wing«. Byggesættet »Front kit« sælger sagsøgte 1 i to forskellige versioner, dels med et helt mørkt »V« på motorhjelm, dels med et »V«, der kun delvist er udfyldt. Ved en fuldstændig ombygning, der koster ca. 143 000 EUR, udskiftes en stor del af det synlige ydre karosseri. I marts 2016 præsenterede sagsøgte 1 på bilmessen Geneva International Motor Show i Genève en sådan ombygning, som vist nedenfor, under betegnelsen »Mansory Siracusa 4XX«. [Org. s. 6]



- 5 Sagsøgeren er af den opfattelse, at de sagsøgte med deres udbud af komponenter har krænket sagsøgerens ret til et ikke-registreret EF-design. Det ikke-registrerede EF-design omfatter det delområde af køretøjet, som [består] af det V-formede element, der buer nedad fortil på Ferrari FXX K's motorhjelme, det finnelignende element, der er placeret i længderetningen og stikker ud fra midten af dette element («strake»), frontspoileren bestående af to lag, som er integreret i kofangeren, og det vertikale forbindelselement i midten, som forbinder frontspoileren med motorhjelmen (design 1, som er genstand for søgsmålet). Dette område anses for at være en enhed, som definerer Ferrari FXX K's individuelle ansigtstræk og samtidig giver associationer til et fly eller en Formel 1-vogn. Design 1, som er genstand for søgsmålet, opstod ved offentliggørelsen af pressemeddelelsen af 2. december 2014.
- 6 Sagsøgeren er endvidere af den opfattelse, at denne – subsidiært – er indehaver af en ikke-registreret EF-designret til frontspoileren bestående af to lag, hvilken ret opstod ved pressemeddelelsen af 2. december 2014, eller senest ved offentliggørelsen af en film med titlen »Ferrari FXX K – The Making Of« den 3. april 2015 (design 2, som er genstand for søgsmålet), som ligeledes er blevet krænket.
- 7 Sagsøgeren har – mere subsidiært – støttet sit søgsmål på et ikke-registreret EF-design (design 3, som er genstand for søgsmålet) med hensyn til et andet billede af køretøjet set skråt fra siden, jf. nedenfor, i pressemeddelelsen af 2. december 2014, der omfatter den udformning af Ferrari FXX K, som fremgår heraf. [Org. s. 7]



- 8 Yderligere subsidiært har sagsøgeren påberåbt sig krav på grundlag af kopieringsbeskyttelse i henhold til lovgivningen om illoyal konkurrence. Med hensyn til de tre væsentlige karakteristika i frontområdet har Ferrari FXX K individuel karakter i konkurrencemæssig forstand.
- 9 Sagsøgeren nedlagde i første instans påstand om, at der blev nedlagt forbud i hele Unionen mod produktion, udbud, markedsføring, import og eksport, benyttelse eller besiddelse af udstyrsdele, samt accessoriske påstande (»Annexanträge«) (fremlæggelse af regnskabsoplysninger, tilbagekaldelse af produkter, destruktion og fastsættelse af skadeserstatning). Landgericht (regional ret i første instans, Tyskland) frifandt de sagsøgte.
- 10 I appelinstansen erklærede sagsøgeren henset til udløbet af de påberåbte beskyttede rettigheder den 3. december 2017, at sagen dels havde mistet sin genstand, nærmere betegnet for det første med hensyn til påstanden om forbud, for så vidt som denne var støttet på rettigheder på grundlag af EF-design, og for det andet med hensyn til de accessoriske påstande om tilbagekaldelse og destruktion af produkter. De sagsøgte tilsluttede sig denne erklæring om, at sagen til dels havde mistet sin genstand.
- 11 I appelinstansen nedlagde sagsøgeren – for så vidt som det er relevant for forelæggelsen for Den Europæiske Unions Domstol – påstand om omgørelse af dommen afsagt i første instans således, at

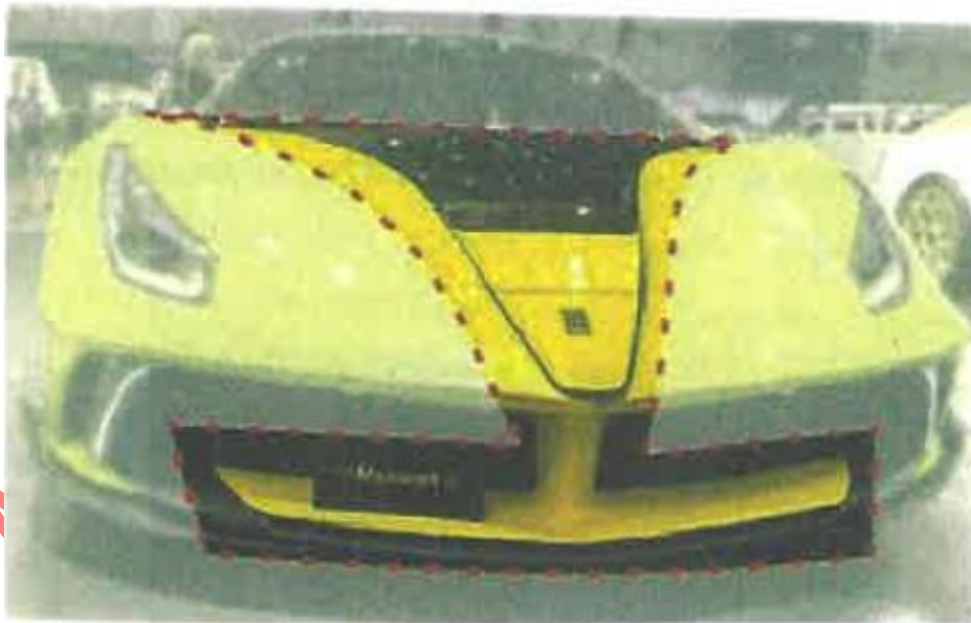
det blev fastslået, at de sagsøgte in solidum var forpligtet til at betale sagsøgeren erstatning for det tab, som denne har lidt og vil lide som følge af, at de sagsøgte indtil den 3. december 2017:

på Den Europæiske Unions område fremstillede, udbød, markedsførte, importerede, eksporterede, benyttede eller til de nævnte formål var i besiddelse af »Front kits« som udstyrsdele til biler, der – uanset farven – i det midterste område er udformet således, som det er markeret med røde

stiplede linjer på nedenstående billeder: [Org. s. 8]



og/eller



med følgende formgivningslementer:

- 1 et V-formet element, der strækker sig ned ad midten på motorhjelmene i hele dens længde, og som dermed optisk forlænger cockpittet fremadtil, således at det fremstår som en rovfugls hoved, idet det V-formede element svarer til et krummet næb og i al fald for den øverste dels vedkommende fremstår mørkt;

- 2 et finnelignende element, der er placeret i længderetningen og stikker ud fra midten af dette element;
- 3 en frontspoiler bestående af to lag,
 - 3.1 hvis øverste lag er lakeret i karosseriets grundfarve, hvis bredde svarer til ca. halvdelen af køretøjets, og som er forbundet med motorhjælmen ved hjælp af et vertikalt forbindelseselement i midten,
 - 3.2 hvis underste lag, der er bredere end det øverste lag, er lakeret i en kontrastfarve,
 - 3.3 idet der mellem det øverste lag og det underste lag befinder sig en horisontal spalte,
 - 3.4 idet det øverste lag er integreret i det nederste lag, hvorved de to lag danner en gennemgående overflade;

subsidiært:

på hele Den Europæiske Unions område har benyttet »Front kits«, »Rear wings«, »Side sets« og »Roof cover« som udstyrsdele til sportsvogne kombineret med et tocifret tal anbragt på sportsvognens dør, der – uanset [org. s. 9] farven – er udformet således, at bilen efter ombygningen har en udformning som vist nedenfor:



med følgende formgivningslementer:

1-3.4 [som i den principale påstand]

- 4 en grundform som sportsvogn med flad næse og højereliggende hæk, hvis øvre kontur fremstår som en blød buede med en næsten gennemgående linjeføring i hele køretøjets længde;

- 5 et kontrasterende mørkt cockpit med et linseformet sidevindue;
 - 6 forlygter placeret i siderne på oversiden af frontområdet, som optisk er forlænget bagud indtil forskærmen;
 - 7 et stort luftindtag bagest i dørområdet;
 - 8 en stor lakering i form af et tal med kursiv skrifttype uden seriffer på døren;
 - 9 en nedadgående bue på køretøjets side, der begynder bag forhjulet, derfra falder i en vinkel på 45°, herefter er trukket opad som en tynd streg og slutter på højde med den øverste tredjedel af baghjulet;
 - 10 i hver af hækkens øverste hjørner en finne med en kort, stump spoiler, som fra finnen stikker ud til siden.
- 12 Sagsøgeren fik ikke medhold i sin appel [udelades]. Med tilladelse fra den forelæggende ret har sagsøgeren iværksat revisionsanke og opretholdt sine påstande. De sagsøgte har nedlagt påstand om, at der ikke gives medhold i revisionsanken.
- 13 B. Spørgsmålet, om revisionsanken skal tages til følge med hensyn til de påstande, der er støttet på en krænkelse af ikke-registrerede EF-design, afhænger af fortolkningen af artikel 11, stk. 1, og stk. 2, første punktum, samt af artikel 4, stk. 2, og artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 6/2002 om EF-design (herefter »forordning nr. 6/2002«). [Org. s. 10] Inden der kan træffes afgørelse om revisionsanken, skal sagen derfor udsættes og Den Europæiske Unions Domstol anmodes om at træffe en præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 267, stk. 1, litra b), og stk. 3, TEUF.
- 14 I. Appeldomstolen anså de designretlige krav for ugrundede og anførte desangående:
- 15 Design 1, som er genstand for søgsmålet, er ikke opstået, eftersom sagsøgeren ikke har ført tilstrækkeligt bevis for en vis formmæssig selvstændighed og enhed. Sagsøgeren har alene henvist til et vilkårligt defineret delområde. Selv hvis det blev antaget, at fronten opfattes som »ansigt«, ville det også omfatte elementerne »øjne« (lygter) og »kæber« (spoilerenderne i siderne), som sagsøgeren ikke har inddraget. Design 2, som er genstand for søgsmålet, eksisterer i mangel af en formmæssig enhed ligeledes ikke. Design 3, som er genstand for søgsmålet, må ganske vist antages at være opstået, men har ikke et tilstrækkeligt stort beskyttelsesområde til at kunne begrunde en antagelse om en krænkelse. Den grad af frihed, som frembringeren har haft ved udviklingen af Ferrari FXX K, har på grund af kunstformen været så begrænset, at der kun kan lægges et gennemsnitligt beskyttelsesområde til grund. Vurderet på dette grundlag foreligger der ikke et tilstrækkeligt sammenfald med hensyn til helhedsindtrykket.

- 16 II. Spørgsmålet, om revisionsanken skal tages til følge med hensyn til de påstande, der er støttet på en krænkelse af ikke-registrerede EF-design, afhænger af den uafklarede fortolkning af artikel 11 og artikel 4, stk. 2, og artikel 6, stk. 1, i forordning nr. 6/2002 med hensyn til spørgsmålet om, hvorvidt og under hvilke betingelser der kan foreligge en ikke-registreret designret til komponenter af et sammensat produkt.
- 17 1. De delområder på køretøjet Ferrari FXX K (design 1 og 2, som er genstand for søgsmålet), som sagsøgeren har påberåbt sig som design, udgør komponenter af et sammensat produkt som omhandlet i artikel 4, stk. 2, i forordning nr. 6/2002. **[Org. s. 11]**
- 18 a) I henhold til artikel 3, litra b), i forordning nr. 6/2002 forstås ved et produkt en industrielt eller håndværksmæssigt fremstillet artikel, herunder bl.a. dele, der er bestemt til at blive samlet til et sammensat produkt, samt emballage, udstyr, grafiske symboler og typografiske skrifttyper, men ikke edb-programmer. Ved et sammensat produkt forstås i henhold til artikel 3, litra c), i forordning nr. 6/2002 et produkt, der består af flere komponenter, som kan udskiftes, således at produktet kan skilles ad og samles igen. Da forordning nr. 6/2002 ikke indeholder en definition af begrebet »del« [henholdsvis »komponent«], skal dette forstås ud fra dets betydning i sædvanlig sprogbrug (Domstolens dom af 20.12.2017, Acacia og D'Amato, C-397/16 og C-435/16, EU:C:2017:992, præmis 64). I henhold hertil sigter forordning nr. 6/2002 med begrebet dele [henholdsvis komponenter] af et sammensat produkt på en flerhed af bestanddele, der er fremstillet med henblik på at blive samlet til en industrielt eller håndværksmæssigt fremstillet artikel, som kan udskiftes, således at en sådan artikel kan skilles ad og samles igen, og uden hvilke det sammensatte produkt ikke ville kunne bruges normalt (jf. Domstolens dom af 20.12.2017, Acacia og D'Amato, C-397/16 og C-435/16, EU:C:2017:992, præmis 65).
- 19 b) I henhold hertil udgør det delområde af køretøjet Ferrari FXX K, som sagsøgeren har påberåbt sig som design 1, der er genstand for søgsmålet, og som består af det V-formede element, der buer nedad fortil på motorhjelm, det finnelignende element, der er placeret i længderetningen og stikker ud fra midten af dette element (»strake«), frontspoileren bestående af to lag, som er integreret i kofangeren, og det vertikale forbindelselement i midten, som forbinder frontspoileren med motorhjelm, en del [henholdsvis en komponent] af et sammensat produkt. Dette delområde består af en flerhed af bestanddele, der er fremstillet med henblik på at blive samlet til et industrielt fremstillet køretøj, som kan udskiftes, således at køretøjet kan skilles ad og samles igen, og uden hvilke køretøjet ikke ville kunne bruges normalt. Dette gælder ligeledes for de dele, som sagsøgeren har påberåbt sig som design **[org. s. 12]** 2, som er genstand for søgsmålet (Ferrari FXX K's frontspoiler bestående af to lag).
- 20 2. I den foreliggende sag er der behov for at få afklaret, hvorvidt og under hvilke betingelser en del af et køretøjskarosseri som komponent af et sammensat produkt kan nyde beskyttelse som ikke-registreret EF-design.

- 21 a) Indledningsvis skal det afklares, om der ved offentliggørelsen af et helhedsbillede af et produkt kan opstå en ikke-registreret EF-designret til enkelte dele af produktet (det første præjudicielle spørgsmål).
- 22 aa) I henhold til artikel 11, stk. 1, i forordning nr. 6/2002 beskyttes et design, der opfylder de i forordningens første afdeling fastsatte betingelser, som ikke-registreret EF-design for et tidsrum på tre år fra den dato, hvor designet først er blevet offentliggjort inden for Fællesskabet. I henhold til artikel 11, stk. 2, første punktum, i forordning nr. 6/2002 anses et design for at være blevet offentliggjort i Fællesskabet, hvis det er blevet bekendtgjort, eller det er udstillet, benyttet kommercielt eller på anden måde er blevet kendt i Fællesskabet, således at fagkredsene inden for den pågældende sektor i Fællesskabet med rimelighed kan have fået kendskab til de pågældende arrangementer som led i deres normale forretningsførelse. I henhold til artikel 3, litra a), i forordning nr. 6/2002 forstås ved »design« som omhandlet i denne forordning et produkts eller en del af et produkts udseende, navnlig bestemt af de særlige træk ved selve produktets og/eller dets udsmyknings linjer, konturer, farver, form, tekstur og/eller materiale.
- 23 bb) Den forelæggende ret har for så vidt angår registrerede design fastslået, at der ikke består nogen beskyttelse for dele eller elementer af et samlet produkt på grundlag af et design, hvorom der er ansøgt som samlet produkt, i henhold til lovgivningen om design, der er harmoniseret på EU-plan ved forordning nr. 6/2002 og direktiv 98/71/EF. Der kan hverken af ordlyden af forordning nr. 6/2002 eller af direktiv 98/71/EF udledes noget holdepunkt for, at der kan kræves **[org. s. 13]** særskilt beskyttelse af dele eller elementer af et registreret design. Der foreligger heller ikke noget behov for en beskyttelse af dele eller elementer af et design, eftersom det i medfør af definitionen i artikel 3, litra a), i forordning 6/2002 er muligt at opnå beskyttelse som design for udseendet af dele eller elementer af et produkt [udelades]. Retssikkerheden kræver, at udseendet af dele af et produkt kun beskyttes som registreret design, såfremt det er ansøgt og registreret som udseende af dele af et produkt. Denne forudsætning skal være opfyldt, for at den interesserede kundekreds på grundlag af en designsøgning med sikkerhed kan fastslå, hvad der er genstand for designbeskyttelsen. Såfremt dele af registrerede design ligeledes kunne være beskyttet som design, ville det derimod ofte være uklart, om og i hvilket omfang dele af et registreret design nyder en sådan beskyttelse. Ansøgeren er i stand til – og det kan med rimelig kræves af denne – at præcisere, om der ansøges om beskyttelse af udseendet af et (samlet) produkt eller af en del af et produkt [udelades].
- 24 cc) I medfør af artikel 3, litra a), i forordning nr. 6/2002 hersker der ingen tvivl om, at der også kan bestå en ikke-registreret designret til en del af et produkt. Såfremt det imidlertid ikke er billedet af delen af produktet, men blot af et samlet produkt, der offentliggøres som omhandlet i artikel 11, stk. 1, i forordning nr. 6/2002 er spørgsmålet ligesom i tilfældet med det registrerede design, om en sådan offentliggørelse kan danne grundlag for et ikke-registreret EF-design for dele af det gængs samlede produkt. Den forelæggende ret hælder til den opfattelse, at der ved offentliggørelsen af billedet af et samlet produkt kun kan

opstå et ikke-registreret EF-design for dette produkt, men ikke for delene heraf. Denne betragtningsmåde fremmer retssikkerheden, eftersom den præciserer, at et krav på beskyttelse af produktdele kræver en [org. s. 14] særskilt offentliggørelse – eksempelvis ved afbildning af den pågældende del eller ved markering af denne i forbindelse med helhedsbilledet [udelades]. Ifølge en anden opfattelse kan offentliggørelsen af et samlet produkt også indebære en offentliggørelse af dets bestanddele, som giver grundlag for beskyttelse, såfremt det er tydeligt for fagkredse, at denne offentliggørelse giver grundlag for beskyttelse [udelades]. Undersøgelsen af genkendeligheden af en virkning, der giver grundlag for beskyttelse – f.eks. i lyset af, at dele også kan finde anvendelse i andre produkter [udelades] – er dog forbundet med betydelig usikkerhed.

- 25 Den Europæiske Unions Domstols dom af 21. september 2017 i en sag om et registreret designs ugyldighed (Easy Sanitary Solutions og EUIPO mod Group Nivelles, C-361/15 P og C-405/15 P, EU:C:2017:720) giver ikke en tilstrækkelig afklaring af det første præjudicielle spørgsmål.
- 26 b) Såfremt offentliggørelsen af et billede af et samlet produkt også kan have en virkning, der giver grundlag for beskyttelse, for produktdele, er det endvidere nødvendigt at få afklaret, under hvilke betingelser der kan opstå en ikke-registreret EF-designret til produktdele (det andet præjudicielle spørgsmål).
- 27 aa) I henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning nr. 6/2002 beskyttes et design af et EF-design, hvis det pågældende design er nyt og har individuel karakter. I henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning nr. 6/2002 kan et design, der finder anvendelse på eller indgår i et produkt, som udgør en komponent af et sammensat produkt, kun anses for at være nyt og have individuel karakter, hvis komponenten efter at være blevet inkorporeret i det sammensatte produkt fortsat er synlig under normal brug af dette produkt [litra a)], og de synlige elementer af komponenten i sig selv opfylder kravene om nyhed og individuel karakter [litra b)]. Ved normal brug [org. s. 15] forstås i henhold til artikel 4, stk. 3, i forordning nr. 6/2002 den endelige brugers anvendelse, dog hverken vedligeholdelse eller reparation. I henhold til artikel 6, stk. 1, litra a), i forordning nr. 6/2002 anses et ikke-registreret design for at have individuel karakter, hvis det helhedsindtryk, det giver den informerede bruger, adskiller sig fra en sådan brugers helhedsindtryk af alle andre design, som er blevet offentliggjort, inden den dato, hvor det design, for hvilket der påberåbes beskyttelse, første gang er blevet offentliggjort.
- 28 bb) De karosseridele, for hvilke sagsøgeren har gjort et ikke-registreret EF-design gældende, er fortsat synlige under normal brug efter at være blevet inkorporeret i de af sagsøgeren fremstillede køretøjer, hvorfor betingelsen i artikel 4, stk. 2, litra a), i forordning nr. 6/2002 er opfyldt.
- 29 cc) For så vidt angår en komponent, der – som de dele af et køretøjskarosseri, der skal vurderes i den foreliggende sag – inkorporeres i et sammensat produkt, er spørgsmålet, hvilket retligt kriterium der skal anvendes med henblik på fastlæggelsen af helhedsindtrykket inden for rammerne af vurderingen af den

individuelle karakter i henhold til artikel 4, stk. 2, litra b), og artikel 6, stk. 1, litra a), i forordning nr. 6/2002.

- 30 Der er tale om individuel karakter, når den informerede bruger for så vidt angår komponenten opfatter et helhedsindtryk, der adskiller sig fra helhedsindtrykket af en anden komponent. Et design, der finder anvendelse på eller indgår i et produkt, som udgør en komponent af et sammensat produkt, anses for at have individuel karakter, hvis komponenten, der er blevet inkorporeret i det sammensatte produkt fortsat er synlig under normal brug af dette produkt (hvilket er tilfældet her), og disse synlige elementer af komponenten i sig selv opfylder kravene om individuel karakter. Dette forudsætter, at det helhedsindtryk, som disse synlige elementer af komponenten fremkalder hos den informerede bruger, adskiller sig fra det helhedsindtryk, som de synlige elementer af en anden komponent fremkalder hos denne bruger. Ifølge den forelæggende rets praksis består et designs funktion i at stimulere den æstetiske følelse, der formidles ved betragtning af produktet, idet designet påvirker form- (og farve-)sansen [org. s. 16]. Sammenfaldet i helhedsindtrykket kan derfor ikke vurderes uafhængigt af, hvordan produktet opfattes ved almindelig brug [udelades].
- 31 For så vidt angår registreret design som omhandlet i § 1, stk. 1, i Geschmacksmustergesetz (den tyske lov om design) i dens tidligere affattelse har den forelæggende ret fastslået, at en del af et indgivet design særskilt kunne få del i designbeskyttelsen, såfremt den isoleret set opfyldte kravene om nyhed og originalitet (»Eigentümlichkeit«) og havde en vis formmæssig selvstændighed og enhed, der i det hele taget gjorde det muligt at identificere et æstetisk helhedsindtryk af delkomponenten, der var uafhængigt af den overordnede udformning [udelades]. I henhold til lovgivningen om design, der er harmoniseret på EU-plan ved forordning nr. 6/2002 og direktiv 98/71/EF, kan disse kriterier imidlertid ikke længere anvendes på det registrerede design, eftersom der i henhold hertil ikke findes en beskyttelse af dele, der udledes af et registreret design [udelades]. [Org. s. 17]
- 32 Efter den forelæggende rets opfattelse må det antages, at en komponent for så vidt angår en ikke-registreret designret til en komponent af et sammensat produkt også kun kan have individuel karakter, såfremt komponentens udseende, således som det opfattes af en informeret bruger, ikke udvises fuldstændig i det sammensatte produkts udseende, men har en vis formmæssig selvstændighed og enhed, som gør det muligt at identificere et æstetisk helhedsindtryk, der er uafhængigt af den overordnede udformning.

[Udelades]